

112

REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

27 DIC. 1972

FORMULARIO DE BALANCE
 Form. 0001

AÑO: 1971

Denominación de la Compañía según sus Estatutos: INMOBILIARIA HELVETIA S.A.		SIGLAS HELVETIA		Nº EXPEDIENTE 4901-69	
PRINCIPAL	Ciudad Guayaquil	Calle y Nº Illingwerth 108	Teléfono 528-473	Casilla Correos * M *	Cable HELVETIA
SUCURSALES					
Otros Establecimientos					

José A. Delgado
 JEFE DE ANÁLISIS DE BALANZAS

Periodo del Balance:

De: **1º** de **Enero** de **1.971** Al: **31** de **Diciembre** de **1.971**

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES
 (Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES:	NOMBRES	NACIONALIDAD
Presidente:	Emilio Mettler	ecuatoriano
Vicepresidente:		
Gerente (s)	Hans Forrer	suizo
Directores o Vocales Principales:	Werner Speck	ecuatoriano
	Oscar Forster	suizo
	Antonio Sailer	suizo
	Werner Osterwalder	suizo
Directores o Vocales Suplentes:		
2.- COMISARIOS:		
Principal (es)	Econ. Enrique Sales C.	ecuatoriano
Suplente (s)	Julio Martínez Henríquez	ecuatoriano

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)

Nombre (s) y Cargo (s): **Emilio Mettler, Presidente y Hans Forrer, Gerente**
 Nacionalidad: **ecuatoriano suizo**
 Fecha de Inscripción de nombramiento (s) según Art. 13 de la Ley de Compañías: **Abril 19 y Abril 18 de 1972**
 Fecha de Inscripción en el Registro de Sociedades

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR:

Nombre (s) y Cargo (s) o Designación (es):
 Fecha de Inscripción del Poder en el Registro Mercantil
 Fecha de Inscripción en el Registro de Sociedades
 Nacionalidad
 Carnet de Domiciliación Nº ..

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

Denominación de la Persona Jurídica: **Agencias y Servicios Contables C. Ltda.**
 Dirección: **Illingworth 108**
 Nombres y Apellidos (Persona Natural) Nacionalidad

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)

LEY DE FOMENTO: Industrial ; Agropecuario ; Turismo ; Otra ; ACUERDO INTERMINISTERIAL: Nº

Clasificación: Fecha

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

Recibido hoy día a **4** de **Mayo** de 197**2**
 a las **10** de la **mañana** con **3** anexos
 constantes en **4** fojas útiles. - CERTIFICO

EL SECRETARIO

Provincia **12** Actividad: **640**
 Tipo de Compañía: A: **7** B: **1** C: **1** D:
 Acciones y Accionistas: N: P: **1000** M:
 Capital: 0 1 2 3 4 5 6 7 8
 Activos: 0 1 2 3 4 5 6 7 8
 Informes: A3 4 5 6 7 8

A. R.

ACTIVO			PARCIALES	TOTALES	Nº
I.— CORRIENTE					
10.00	DISPONIBLE			9.110.66	10
	10.10 Caja		325.81		
	10.20 Bancos		8.784.85		
	10.30				
12.00	ACCIONISTAS POR ACCIONES SUSCRITAS NO PAGADAS				12
14.00	DEUDORES A CORTO PLAZO (Hasta un año)				14
	14.10 Cuentas por Cobrar				
	14.20 Obligaciones por Cobrar				
	14.30 Préstamos a Accionistas				
	14.40				
	14.50 MENOS: Provisión para Incobrables	(-)			
16.00	DEUDORES A LARGO PLAZO (Más de un año)				16
	16.10 Cuentas por Cobrar				
	16.20 Obligaciones por Cobrar				
	16.30 Préstamos a Accionistas				
	16.40				
	16.50 MENOS: Provisión para Incobrables				
18.00	INVENTARIOS				18
	18.10 Materias Primas				
	18.20 Productos en Proceso				
	18.30 Productos Terminados o Mercaderías en Almacén				
	18.40 Suministros y Materiales				
	18.50				
	18.60 MENOS: Provisiones	(-)			
20.00	INVERSIONES				
	20.10 Participación en otras Compañías Nacionales (Acciones)				
	20.20 Inversiones en el Exterior				
	20.30				
II.— FIJO					
22.00	NO DEPRECIABLE			800.000.-	22
	22.10 Terrenos		800.000.00		
	22.20 Maquinarias en Montaje				
	22.30 Proyectos en Curso				
	22.40				
24.00	DEPRECIABLE	Valor de Adquisición	Deprec. Acumulada	5.714.559.11	24
	24.05 Edificios	5.970.715.80	263.932.69	5.706.783.11	
	24.10 Instalaciones de Edificios				
	24.15 Maquinarias				
	24.20 Equipos				
	24.25 Muebles y Enseres	9.600.-	1.824.-	7.776.-	
	24.30 Vehículos				
	24.35				
	24.40				
	24.45				
26.00	INTANGIBLES	Valor Adquisición	Amort. Acumulada		
	26.10 Patentes y Marcas				
	26.20 Concesiones				
	26.30				
III.— OTROS ACTIVOS					
28.00	ACCIONES PROPIAS READQUIRIDAS				28
30.00	CARGOS DIFERIDOS	Valor Inicial	Amort. Acumulada	506.349.40	30
	30.10 Gastos de Constitución	42.249.-	16.899.60	25.349.40	
	30.20 Gastos de Invest. y Exper.				
	30.30 Gastos de Exploración	82.108.20	8.608.20	73.500.-	
	30.40 Perd. por Cambios	685.000.00	277.500.00	407.500.-	
32.00	OTROS ACTIVOS NO ESPECIFICADOS			130.039.92	32
IV.— REVALORIZACIONES Y DESVALORIZACIONES					
34.00	REVALORIZACIONES	Valor de Reavalúo	Amortiz. Acumulada		34
	34.10 Terrenos				
	34.20 Edificios				
	34.30 Maquinarias				
	34.40				
	34.50				
36.00	DESVALORIZACIONES (Menos)			(-)	36
	36.10 De Bienes Raíces		(-)		
	36.20		(-)		
V.— PERDIDAS					
38.00	PERDIDAS ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES				38
40.00	PERDIDAS DEL PRESENTE EJERCICIO				40
TOTAL DEL ACTIVO				7.160.059.09	

PASIVO		PARCIALES	TOTALES	Nº
I.— EXIGIBLE A CORTO PLAZO				
11.00 CUENTAS POR PAGAR			230.000.-	11
13.00 OBLIGACIONES VENCIDAS (quirografarias, prendarias, hipotecarias, etc.)				13
15.00 OBLIGACIONES POR PAGAR			265.000.-	15
15.10 Quirografarias o Sobregiros	265.000.-			
15.20 Prendarias				
15.30 Hipotecarias				
15.40 Préstamos de Accionistas				
15.50 Acreedores por Impuestos				
15.60 Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.				
15.70 Dividendos de Accionistas (Ejercicios Anteriores)				
17.00 OTROS			750.-	17
II.— EXIGIBLE A LARGO PLAZO				
19.00 CUENTAS POR PAGAR				19
21.00 OBLIGACIONES VENCIDAS (quirografarias, prendarias, hipotecarias, etc.)				21
23.00 OBLIGACIONES POR PAGAR			5.335.000.-	23
23.10 Quirografarias o Sobregiros	5.335.000.00			
23.20 Prendarias				
23.30 Hipotecarias				
23.40 Préstamos de Accionistas				
23.50 Acreedores por Impuestos				
23.60 Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.				
25.00 OBLIGACIONES EMITIDAS (Art. 236 Ley de Compañías)				25
27.00 OTROS			1.070.207	27
III.— OTROS PASIVOS				
29.00 CREDITOS DIFERIDOS				29
31.00 UTILIDADES DIFERIDAS				31
33.00 APORTES DE SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS				33
35.00 CREDITOS A FAVOR DE CASA MATRIZ				35
37.00 CUENTAS EN PARTICIPACION				37
39.00 OTROS				39
IV.— CAPITAL Y RESERVAS				
41.00 CAPITAL SOCIAL			1.000.000.00	41
41.10 Acciones Nominativas				
41.20 Acciones Al Portador				
43.00 RESERVAS			100.000.00	43
43.10 Legal (Art. 333)	100.000.00			
43.20 Estatutarias				
43.30 Facultativas				
45.00 CAPITAL SUPERAVIT			39.804.52	45
45.10 Por revalorizaciones				
45.20 Por beneficios ocasionales de Capital (Art. 225)				
45.30 Otras (Donaciones, Ganancias no repartidas, etc.)	39.804.52			
45.40 MENOS: Déficit por Desvalorizaciones (-)				
V.— GANANCIAS				
47.00 UTILIDADES ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES				47
49.00 UTILIDADES DEL PRESENTE EJERCICIO			188.434.37	49
TOTAL DEL PASIVO			7.160.059.09	

CUENTAS DE ORDEN

10.00 Fianzas, Garantías y Qtras Deudas solidarias	
20.00 Depósitos dados en garantía por administradores y empleados	
30.00 Mercaderías dadas o Recibidas en consignación	
40.00 Valores recibidos y dados en custodia, etc.	
50.00	
TOTAL	

DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266)

Resolución de la Junta General de Accionistas, de fecha.....

A.— UTILIDADES

10.10 De Ejercicios anteriores	39.804.52	
10.20 Del Presente Ejercicio (Cuenta 49.00) del Balance	188.434.37	x
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)	228.238.89	x

B.— DISTRIBUCION

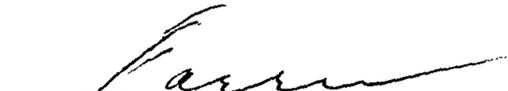
20.01 15% para Trabajadores (Art. 96 del Código del Trabajo)		28.265.16
20.02 Compensación de Pérdidas de Ejercicios Anteriores		
20.03 Reserva Legal (Art. 333)		100.000.-
20.04 Reservas Estatutarias		
20.05 Reservas Facultativas		
20.06 Asignaciones Especiales Reserva para impuesto a la renta		50.000.-
20.07 Para Readquisición de Acciones Propias		
20.08 Para Dividendos a los Accionistas		
20.09 Otros Superávit no repartido		49.973.73
TOTAL DISTRIBUIDO		228.238.89

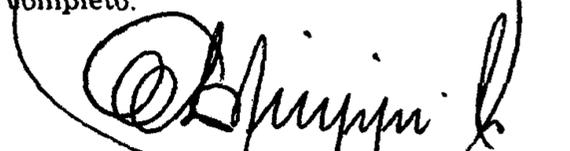
ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

10.00 VENTAS		1.106.000.-	1.106.000.-
10.10 En el País (Arriendos Recibidos)		1.106.000.-	
10.20 Al Extranjero (Exportaciones)			
ACTIVIDAD COMERCIAL			
20.00 COSTO DE VENTAS			(-)
20.10 Inventario Inicial			
20.11 Comprás en el País			
20.12 Mercaderías Importadas			
20.13 Inventario Final (Menos)		(-)	
ACTIVIDAD INDUSTRIAL, AGRICOLA Y OTRAS			
30.00 COSTO DE PRODUCCION VENDIDA			(-)
30.10 Materias Primas Utilizadas			
30.11 Inventario Inicial			
30.12 Compras en el País			
30.13 Compras en el Exterior			
30.14 Inventario Final (Menos)		(-)	
30.20 Mano de Obra Directa			
30.30 Gastos de Fabricación			
30.31 Suministros y Materiales			
30.32 Inventario Inicial			
30.33 Compras en el País			
30.34 Compras en el Exterior			
30.35 Inventario Final (Menos)		(-)	
30.40 Mano de Obra Indirecta			
30.50 Depreciaciones			
30.60 Regalías Pagadas			
30.70 Otros			
30.80 Inventario Inicial Productos en proceso			
30.81 Inventario Final de Productos en Proceso (Menos)		(-)	
30.85 Costo Total Artículos Terminados			
30.90 Inventario Inicial Artículos Terminados			
30.91 Inventario Final Artículos Terminados (Menos)		(-)	
UTILIDAD BRUTA			1.106.000.-
40.00 GASTOS EN VENTAS			
40.10 Sueldos y Jornales			
40.12 Comisiones a Empleados y Particulares			
40.14 Beneficios Sociales, Indemnizaciones y Otras de Ley			
40.16 Otros			
50.00 GASTOS ADMINISTRATIVOS			
50.10 Arrendamiento de Locales			
50.12 Sueldos y Jornales		24.000.-	
50.14 Deudas Incobrables (Autorizados por Dir. Gral. de Rentas)			
50.16 Depreciaciones		154.437.08	
50.18 Otras Amortizaciones (No incluir pérdidas años anteriores)		188.308.-	
50.20 Beneficios Sociales y otros (Excepto 15% trabajadores)			
50.22 Otros Impuestos (Excepto Impuesto a la Renta y adicionales)		114.063.52	
50.24 Contribución a la Superintendencia de Compañías		4.731.47	
50.26 Otros Gastos no especificados		269.823.22	
Total de Gastos de Administración y Ventas			(-) 755.363.29
UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION			350.636.71
60.00 INGRESOS NO OPERACIONALES			297.66
60.10 Intereses y Comisiones ganadas			
60.20 Dividendos por Acciones y por participación en otras Compañías			
60.30 Regalías			
60.40 Otros		297.66	
70.00 EGRESOS NO OPERACIONALES			(-) 162.500.-
70.10 Intereses Pagados			
70.20 Desvalorizaciones			
70.30 Otros			
UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA DEL EJERCICIO (Ctas. 49.00 ó 40.00 Balance)			188.434.37

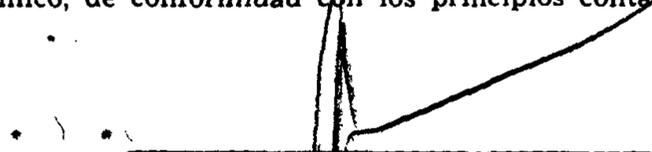
Los infrascritos Presidente (o Vicepresidente), Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.


El Presidente


El Gerente


El Contador
Registro de la F. N. de C. Nº 599

Hemos revisado el Balance General, el Estado de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden, y en nuestra opinión, exponen sinceramente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.


Comisario


Comisario

Lugar y Fecha Guayaquil, Abril 25 de 1972

MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIO
HELVETIA

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA

SIGLAS

Expediente No.

ACTIVIDAD ESPECIFICA

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO				TOTAL
	Mercado Nacional	Bolivia, Colombia Chile, Perú (AREA ANDINA)	Argtna, Brasil Mxco, Parag, Urug. Venezuela (ALALC)	OTROS PAISES	
I.- GASTOS O EGRESOS POR:					
10.- COMPRAS (O IMPORTACIONES)					
10.10 Materias Primas					
10.20 Productos en Proceso					
10.30 Productos Terminados					
10.40 Suministros y Materiales					
10.50 Maquinarias					
10.60 Equipos y Accesorios					
10.70 Muebles y Enseres					
10.80 Vehículos					
10.90 Otros activos fijos Terreno	800.000.-				800.000.-
20.- INVERSIONES					
20.10 Acciones de Compañías					
20.20 Cédulas Bancarias					
20.30 Bonos Gubernamentales					
20.40 Obligac. Bonos emitidos por Cías.					
20.50 Otras Inversiones Fiduciarias					
30.- PATENTES, MARCAS Y OTROS					
30.10 Patentes					
30.20 Marcas					
30.30 Concesiones					
30.40 Regalías Pagadas					
30.50 Otros activos intangibles					
40.- EGRESOS VARIOS POR:					
40.10 Intereses Pagados por Préstamo	162.500.-				162.500.-
40.20 Arrendamientos Pagados					
40.30 Asistencia Técnica					
40.40 Impuestos Pagados					
40.50 Otros servicios pagados					
II.- INGRESOS RECIBIDOS O PRESTAMOS:					
50.- PRESTAMOS RECIBIDOS DE:					
50.10 Bancos e Inst. de Crédito Privado					
50.20 Instituciones de Crédito Público					
50.30 De Casa Matriz o Filiales					
50.40 De Accionistas					
50.50 De otras Empresas					
60.- VENTAS O EXPORTACIONES (FOB)					
60.10 Materias Primas					
60.20 Productos en Proceso					
60.30 Productos Terminados					
60.40 Suministros y Materiales					
60.50 Otros Bienes Intangibles					
70.- INGRESOS VARIOS POR:					
70.10 Intereses Percibidos					
70.20 Arriendos Percibidos	1.106.000.-				1.106.000.-
70.30 Comisiones Ganadas					
70.40 Utilidades Recibidas					
70.50 Servicios Técnicos Prestados					
70.60 Otros Ingresos Ganados	297.66				297.66

DATOS SOBRE LA DIRECCION DE LA EMPRESA

	N O M B R E S	Cargo o Función que Desempeña	NACIONALIDAD	Tiempo de Residencia en el País
10.00 DIRECCION FINANCIERA	Emilio E. Mettler	Presidente	ecuatoriano	
20.00 DIRECCION COMERCIAL	Hans Ferrer	Gerente	suizo	10 años
30.00 DIRECCION TECNICA				

INFORMACIONES LABORALES

10.01	Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte del Costo de Ventas)	24.000.-
10.02	Aportes Patronales	
10.03	Aportes Individuales (descontados a trabajadores o pagados por la Empresa)	
10.04	Fondo de Reserva de Trabajadores	
10.05	Indemnizaciones Laborales Pagadas	
10.06	15o/o de Utilidades a repartirse	
10.07	Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesionales, etc.)	9.000.-
T O T A L		33.000.-

PROCEDENCIA DE LA MANO DE OBRA

NACIONALIDAD	EMPLEAD	OBREROS		TOTAL
		Califeds.	No. Cafeds	
10.00 ECUADOR				
20.00 AREA ANDINA: Bolivia, Colombia Chile y Perú				
30.00 ALALC: Argentina, Brasil, Méxi- co, Paraguay, Uruguay, Venezuela				
40.00 OTROS PAISES				
TOTAL	no	hay		

CUADRO DE CLAVES

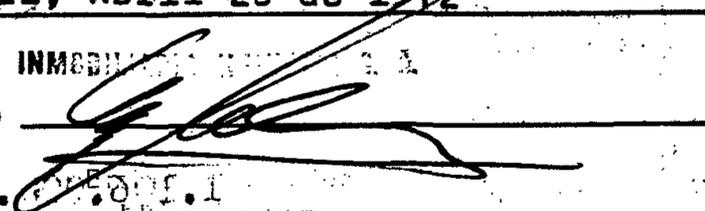
Provincia Actividad

Tipo de Compañía

Acciones y Accionistas

Porcentaje de Capital X Y

LUGAR Y FECHA: Guayaquil, Abril 25 de 1972

FIRMA RESPONSABLE Y CARGO 

EJEMPLAR PARA LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS